

# **kibri® 9452 A**

**Ringlokschuppen " Ottbergen "**

**Roundhouse engine shed  
Rotonde à locos**

Dieser Bausatz wurde sorgfältig geprüft. Sollte dennoch ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein, dann fordern Sie dieses bitte unter Angabe der **Bausatz-, Spritzling- und Teilenummer**, die aus der Bauanleitung hervorgehen, bei uns an. Um Übermittlungsfehler auszuschließen, können wir Ersatzteilanforderungen nur noch **schriftlich** entgegennehmen!

The contents of this kit have been carefully checked and thus should correspond with components as listed in the „Parts List“. Nevertheless, and in the event that a part / component is missing or is faulty, please request the necessary part, stating **article, shot and part number** as listed on the instruction sheet.

Cet article a été contrôlé avec soin. Si, malgré nos précautions, une pièce manquait ou était défectueuse, veuillez nous la demander en précisant la **référence de la maquette et le numéro de grappes et le numéro de la pièce**, indiqués sur la notice de montage.

Änderungen vorbehalten  
Sous réserve de modifications

Subject to alterations  
Made in Germany

**kibri® - Spielwarenfabrik GmbH**  
**Postfach 1540 · D-71005 Böblingen**  
**[www.kibri.com](http://www.kibri.com) / [info@kibri.com](mailto:info@kibri.com)**

**Zur Beschriftung ausschneiden!  
Cut out for lettering!  
Couper pour inscription!**



Inhalt - contents - contenu

Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück
A665	1	2	A673	17	4
				18	2
A666	2	2		19	2
				20	3
A667	3	3	A674	21	3
A668	4	3		22	3
				23	3
A669	5	3		24	3
				25	3
A670	6	1		26	3
	7	1		27	3
	8	1		28	3
	9	1		29	2
	10	3		30	2
	11	3	A675	31	1
A671	12	3		32	1
				33	1
A672	13	2		34	1
	14	3		35	1
	15	6		36	1
	16	12	A676	37	2
				38	4
				39	2
				40	3
				41	3
				42	3

**Ottbergen**

**Ottbergen**



**Bitte beachten!**

Beim Zusammenbau die Reihenfolge der Bauabschnitte einhalten! Benötigtes Teil mit einem Seitenschneider bzw. Modellbaumesser vom Spritzbaum abtrennen und entgraten. Vorsicht Verletzungsgefahr!

**Kleben nur mit kibri-Plastikkleber Nr. 9995.**

Andere Klebstoffe können zu Verformungen der Kunststoffteile führen.

Da Spritzlinge für mehrere Artikel verwendet werden, kann es sein, dass bei diesem Bausatz einige Teile übrig bleiben.

**Please note!**

When building this kit, please keep to the sequence of construction step as shown. Individual pieces should be separated from the sprue using cutters or a hobby knife, removing any flash at the same time, taking care not to injure yourself when doing so.

**Use only kibri plastic adhesive No. 9995.**

Other adhesives may deform the plastic pieces!

As each sprue may be used in several different kits, it may well be that some pieces will not be required for this kit.

**Attention!**

Veillez à bien respecter l'ordre d'assemblage des pièces ! Détachez les pièces nécessaires du jet et laissez convenablement la découpe au moyen d'un stanley.

Attention de ne pas vous couper !

**Ne coller qu'avec la colle plastique kibri N° 9995.**

L'utilisation d'autres colles peut entraîner une déformation des pièces synthétiques !

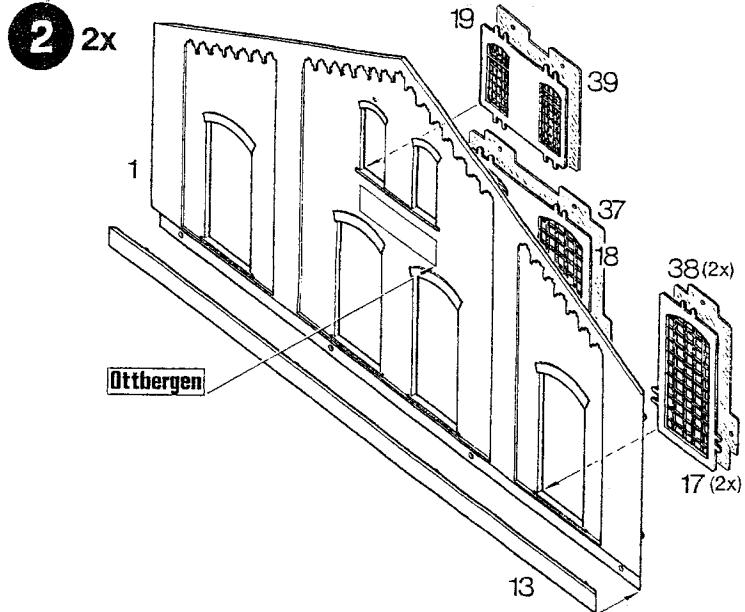
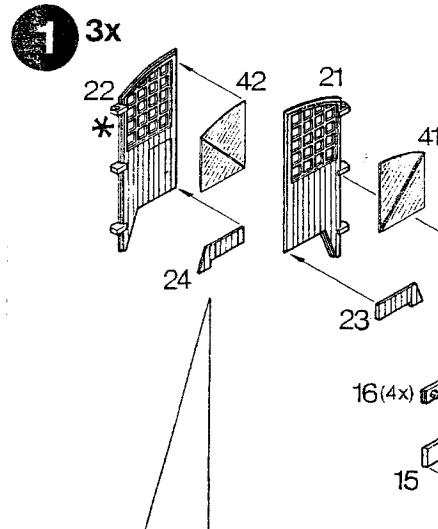
Etant donné que certains jets sont utilisés pour plusieurs articles, il est possible que cette boîte de construction contiennent quelques pièces excédentaires.

Details bereichern die Modellbahn- und Dioramengestaltung. kibri hat ein vielseitiges Angebot an Ausgestaltungsmaterial zu allen Themen. Zusammen mit dem kibri-Nutzfahrzeug-Sortiment ergeben sich immer neue Gestaltungsvarianten. Bebilderte Informationen entnehmen Sie bitte dem kibri-Katalog. (Stichwortverzeichnis – Ausgestaltungsmaterial).

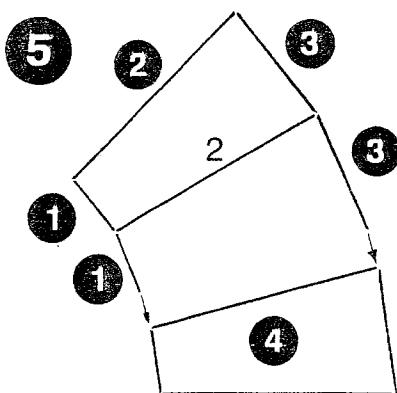
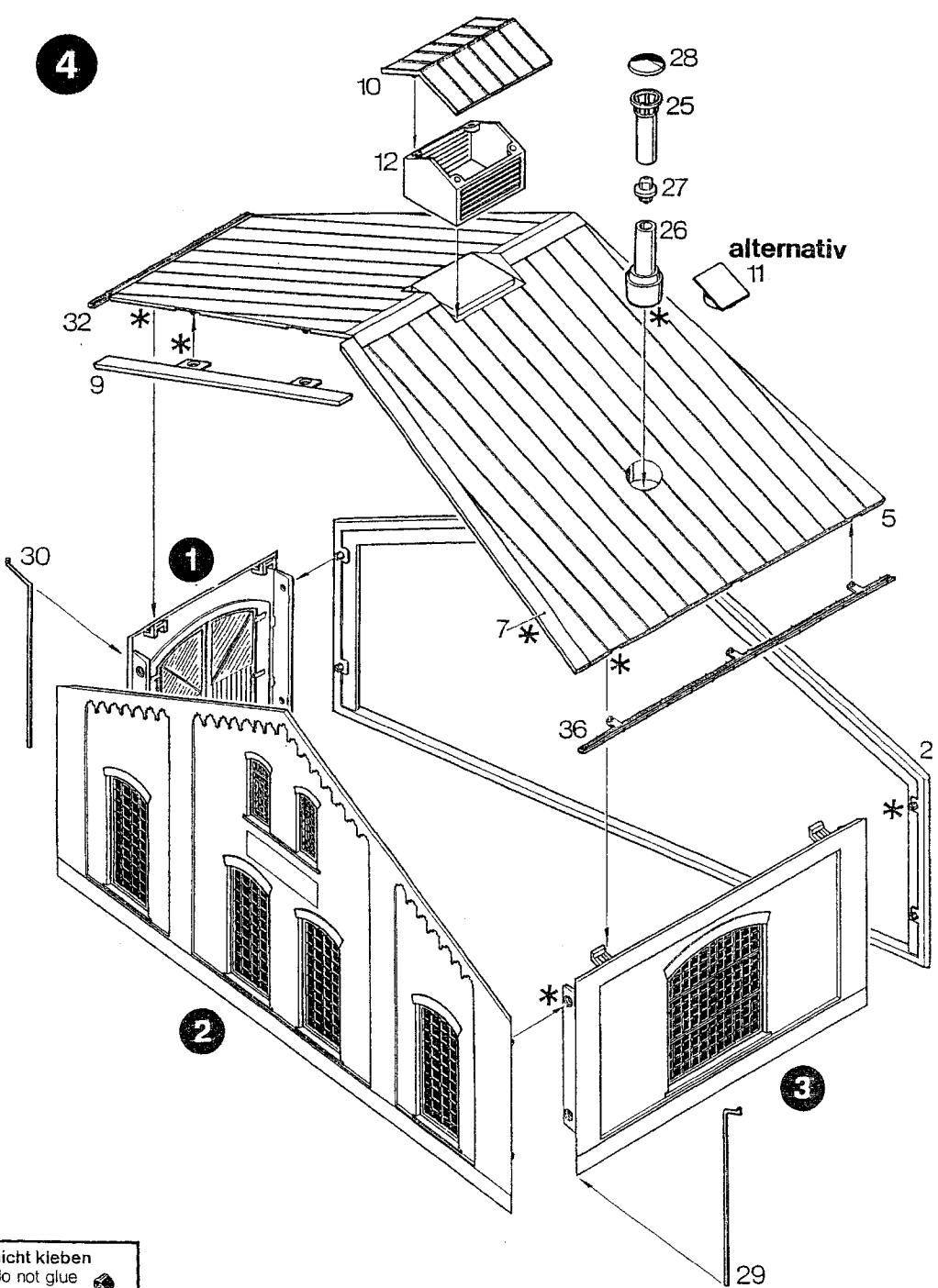
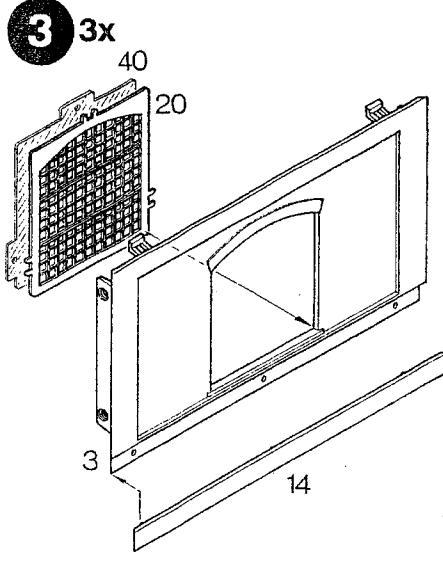
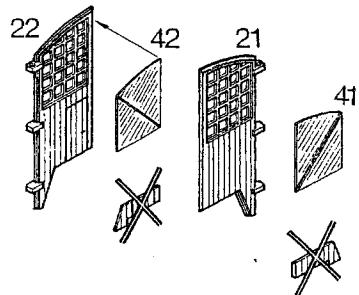
It's the details that enrich any model railway or diorama scene. kibri has a great variety of detailing and decoration material in the range which will cover almost every theme imaginable. Used in conjunction with the various trucks and works vehicles from kibri, there's no end to the possibilities. Illustrated examples and information can be found in the kibri catalogue. (Alphabetical index – decoration materials).

Les détails enrichissent les réseaux de modélisme ferroviaire et les dioramas. kibri présente une offre large et diversifiée de produits pour développer de nombreux thèmes différents. Avec l'assortiment complémentaire des véhicules utilitaires kibri, les possibilités sont infinies. Le catalogue kibri comprend de nombreuses informations illustrées. (Index – matériel de décoration).

# 9452 B



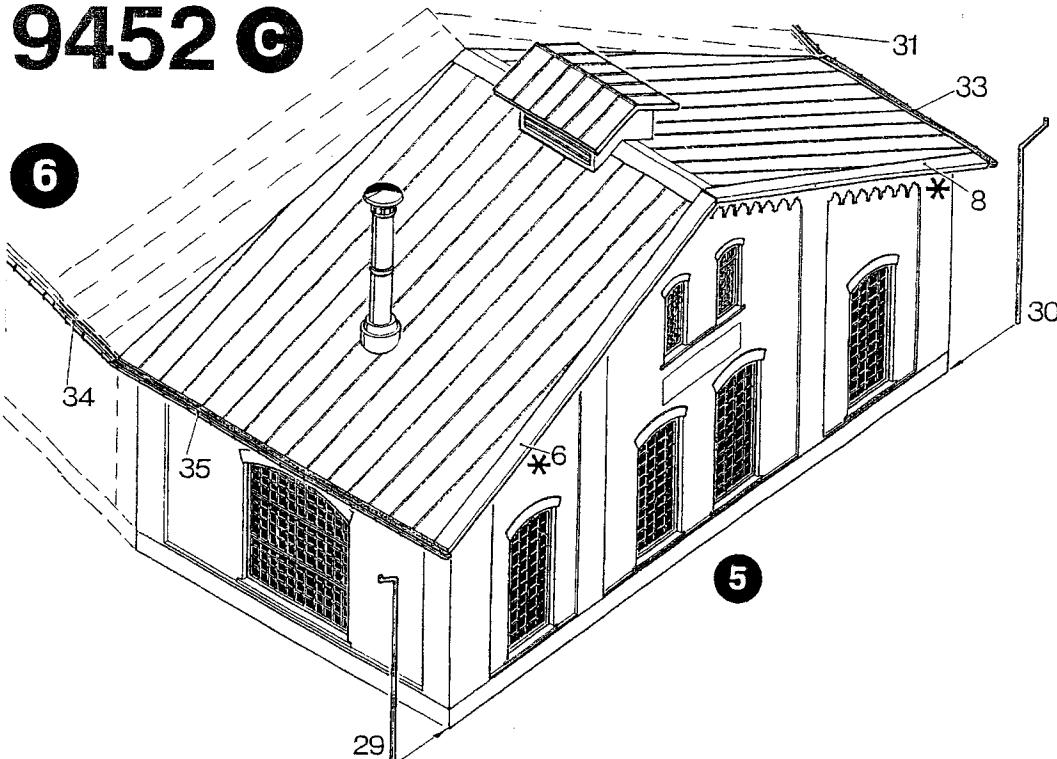
märklin -M-



**kibri** - Spielwarenfabrik GmbH  
Postfach 1540 · D-71005 Böblingen

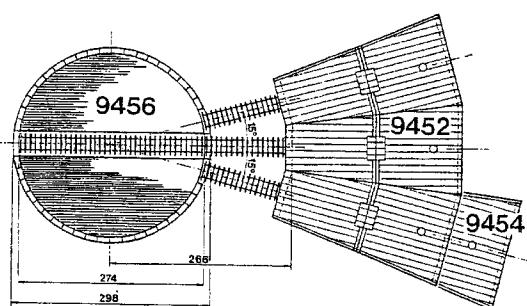
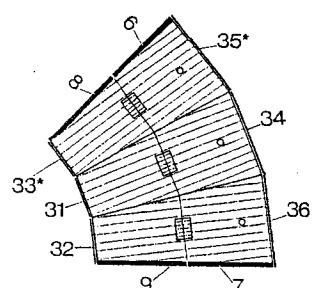
# 9452 C

6

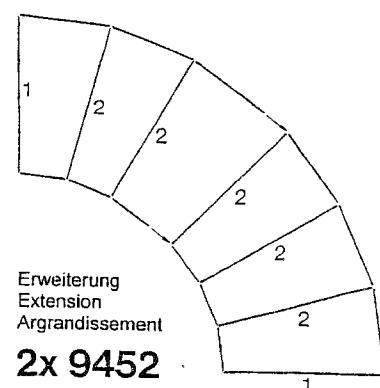


5

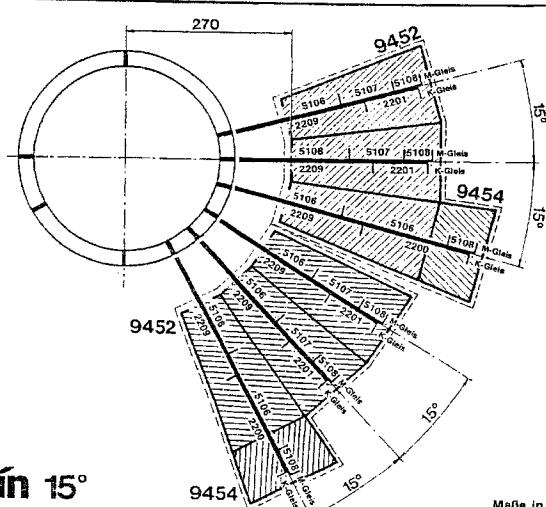
• Kürzen / Reduce / Raccourcir



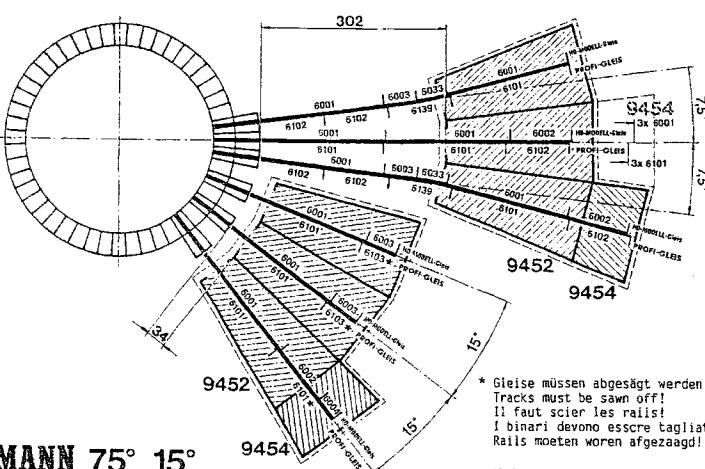
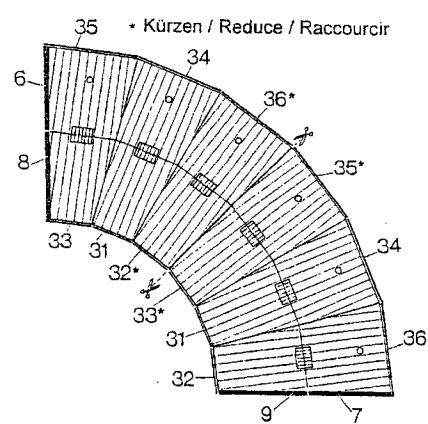
Maße in mm  
Dimensions in mm



Erweiterung  
Extension  
Argandissement  
**2x 9452**



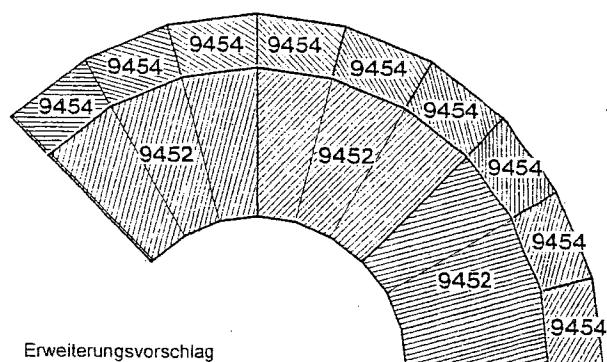
Maße in mm Dimensions in mm



\* Gleise müssen abgesägt werden!  
Tracks must be sawn off!  
Il faut scier les rails!  
I binari devono essere tagliati!  
Rails moeten worden afgezaagd!

LEISCHMANN 75° 15°

Maße in mm Dimensions in mm



Erweiterungsvorschlag  
Suggestion for extension  
Proposition de agrandissement